

ÍNDICE

Notas explicativas.....	19
Leer a Freud.....	25
Sigmund Freud (1856-1939): cuadro cronológico.....	37
I. Descubrimiento del psicoanálisis (1895-1910)	41
Capítulo 1	43
<i>Estudios sobre la histeria: S. Freud y J. Breuer (1895d)</i>	
«El mecanismo psíquico de los fenómenos histéricos», por J. Breuer y S. Freud	
«Psicoterapia de la histeria» por S. Freud	
Capítulo 2.....	69
Los orígenes del psicoanálisis. Cartas a Wilhelm Fliess. Manuscritos y notas de los años 1887 a 1902, S. Freud (1950a [1892-99])	
Capítulo 3	79
«Proyecto de una psicología para neurólogos», S. Freud (1950c [1895])	
Capítulo 4.....	91
«Las neuropsicosis de defensa», S. Freud (1894a)	
«La neurastenia y la neurosis de angustia», S. Freud (1895b)	
«Nuevas observaciones sobre las neuropsicosis de defensa», S. Freud (1896b)	
«La sexualidad en la etiología de las neurosis», S. Freud (1898a)	
«Los recuerdos encubridores», S. Freud (1899a)	
Capítulo 5.....	101
La interpretación de los sueños, S. Freud (1900a) (1898-9[1900])	
Los sueños, S. Freud (1901a) (1900 [1901])	
Capítulo 6.....	121
Psicopatología de la vida cotidiana. S. Freud (1901)	
Capítulo 7	133
El chiste y su relación con el inconsciente. S. Freud (1905c)	
Capítulo 8.....	149
Tres ensayos para una teoría sexual. S. Freud (1905d)	
Capítulo 9.....	167
«Análisis fragmentario de una histeria» (Caso Dora). S. Freud (1905e)	
Capítulo 10	185
El delirio y los sueños en «La Gradiva» de W. Jensen. S. Freud (1907a)	
Capítulo 11.....	197
«Análisis de la fobia de un niño de 5 años (Juanito)» S. Freud (1909b)	

Capítulo 12	219
«Notas sobre un caso de neurosis obsesiva (El Hombre de las ratas)».	
S. Freud (1909d)	
Capítulo 13	233
Un recuerdo infantil de Leonardo de Vinci. S. Freud (1910)	
II. Los años de madurez (1911-1920)	243
Capítulo 14	245
«Observaciones psicoanalíticas sobre un caso de paranoia (dementia paranoides) autobiográficamente descrito (caso Schreber)»	
S. Freud 1911c	
Capítulo 15	261
Escritos sobre la técnica psicoanalítica de 1904 a 1919	
«El método psicoanalítico de Freud» (1904a)	
«Sobre psicoterapia» (1905a)	
«El porvenir de la terapia psicoanalítica» (1910d) 1	
«El psicoanálisis silvestre» (1910k)	
«El empleo de la interpretación de los sueños en psicoanálisis» (1911e)	
«La dinámica de la transferencia» (1912b)	
«Consejos al médico en el tratamiento psicoanalítico» (1912e)	
«La iniciación del tratamiento» (1913c)	
«Recuerdo, repetición y elaboración» S. Freud (1914g)	
«Observaciones sobre el amor de transferencia» S. Freud (1915a)	
«Los caminos de la terapia psicoanalítica» S. Freud (1919a)	
Capítulo 16	289
Tótem y tabú. S. Freud (1912-1913a)	
Capítulo 17	305
«Introducción al narcisismo». S. Freud (1914c)	
Capítulo 18	321
Metapsicología, S. Freud (1915-1917)	
«Los instintos y sus destinos» (1915c)	
«La represión» (1915d)	
«Lo inconsciente» (1915e)	
«Adición metapsicológica a la teoría de los sueños» (1917d)	
«Duelo y melancolía» (1917e [1915])	
«Sinopsis de las neurosis de transferencia» (1985a [1915])	
Lecciones introductorias al psicoanálisis. S. Freud (1916-1917 [1915-1916])	
Capítulo 19	367
Historia de una neurosis infantil (caso del Hombre de los lobos). S. Freud (1918b)	
Capítulo 20	387
Lo siniestro. S. Freud (1919h)	

Capítulo 21	399
«Pegan a un niño. Contribución a la génesis de las perversiones sexuales»	
S. Freud (1919e)«Sobre la psicogénesis de un caso de homosexualidad femenina»	
S. Freud (1920a)	
III. Nuevas perspectivas (1920-1939)	427
Capítulo 22	429
Más allá del principio del placer. S. Freud (1920g)	
Capítulo 23	449
Psicología de las masas y análisis del yo. S. Freud (1921c)	
Capítulo 24	469
El yo y el ello. S. Freud (1923b)	
Capítulo 25	487
«El problema económico del masoquismo». S. Freud (1924c)	
Capítulo 26	497
Inhibición, síntoma y angustia. S. Freud (1926d)	
Capítulo 27	517
El porvenir de una ilusión. S. Freud (1927c)	
La cuestión del análisis laico. S. Freud (1926e)	
Capítulo 28	533
El malestar en la cultura. S. Freud (1930a)	
Nuevas lecciones introductorias al psicoanálisis. S. Freud (1933a [1932])	
Capítulo 29	549
«Neurosis y psicosis». S. Freud (1924b)	
«La pérdida de la realidad en la neurosis y la psicosis». S. Freud (1924e)	
«La negación». S. Freud (1925h)	
«Algunas consecuencias psíquicas de la diferencia sexual anatómica».	
S. Freud (1925j)	
«Fetichismo». S. Freud (1927e)	
«Escisión del yo en el proceso de defensa». S. Freud (1940e [1938])	
Compendio de psicoanálisis. S. Freud (1940e [1938])	
Capítulo 30	569
«Análisis terminable e interminable». S. Freud (1937c)	
«Construcciones en psicoanálisis». S. Freud (1937d)	
Capítulo 31	589
Moisés y la religión monoteísta: tres ensayos. S. Freud (1939a)	
Capítulo 32	609
¿Leer a Freud hoy?	

Anexo	613
Bibliografía original	615
Índice general de la versión de López Ballesteros de las obras completas	633

Prólogo

La importancia de esta obra viene avalada por su autor. Un reconocido psicoanalista, estudioso de la obra de Freud, sobre la que dialogó con sus alumnos durante tres años, en los cuales un grupo de analistas en formación trabajaron sobre la evolución y desarrollo de los conceptos descubiertos por el fundador del Psicoanálisis.

Jean-Michel Quinodoz estuvo muy interesado durante todo el proceso de la traducción y publicación en España. Esta obra ya había sido publicada en distintos idiomas, excepto en español. Por esta razón, va a ser un motivo de satisfacción para el autor que ahora salga a la luz en nuestro país. Durante mi etapa como directora de Publicaciones fui testigo de este interés, junto con el de la Doctora Mercedes Valcarce, recientemente fallecida, quien dirigió y supervisó al equipo que ha traducido esta obra. En el periodo siguiente, Doña Alicia Monserrat se hizo cargo de la dirección de Publicaciones, continuando con este trabajo. En el momento actual va a salir publicado bajo la dirección de Don Manuel Alejandro.

El equipo que ha traducido este manual estuvo dirigido por Mercedes Valcarce Avello, doctora en Psicología, psicoanalista, miembro titular y didacta de la Asociación de Psicoanálisis de Madrid. Formaron parte del mismo:

- Francisco Javier Alarcón Prieto, psicólogo clínico, psicoanalista, miembro titular y didacta de la Asociación de Psicoanálisis de Madrid
- Paloma Araoz Prados, psicóloga clínica, psicoanalista, miembro asociado de la Asociación de Psicoanálisis de Madrid.
- Agustín Béjar Trancón, doctor en Psiquiatría, psicoanalista con formación acreditada por el Instituto de la Asociación de Psicoanálisis de Madrid.
- Petra Nieves Rodríguez Tejada, psicóloga clínica, psicoanalista con formación acreditada por el Instituto de la Asociación de Psicoanálisis de Madrid.

El Dr. J. M. Quinodoz, es psiquiatra, psicoanalista didáctico de la Sociedad Suiza de Psicoanálisis y Miembro Distinguido de la Sociedad Británica de Psicoanálisis. Premio Mary Sigurney (2010). Entre sus obras se encuentran *La soledad domesticada* (1991) y *Los sueños que vuelven una página* (2004).

El subtítulo de este manual es “Descubrimiento cronológico de la obra de Freud”, es decir, una exposición evolutiva de la obra de Freud sobre los distintos conceptos que han llevado a la creación de la técnica psicoanalítica. En palabras del autor, es “El resultado de un trabajo personal y colectivo” Personal, ya que está redactado por él, uniendo la práctica psicoanalítica con sus pacientes al trabajo en el seminario sobre la lectura de la obra de Freud que el Dr. Quinodoz impartió dentro de la formación de futuros psicoanalistas en Ginebra.

El enfoque de dicho seminario consistió en incluir los diferentes aspectos que aportan los participantes como son: “Biografías e historia”, en donde tratan elementos de la vida personal de Freud en relación con la obra estudiada, así como la biografía de algunos de sus primeros discípulos situados en el contexto histórico de la época. Otro apartado es el dedicado a las principales contribuciones post-freudianas inspiradas en la obra estudiada, bajo el epígrafe de “Post-freudianos”. Hace una mención a los principales conceptos

introducidos por Freud a lo largo de su aparición y siguiendo sus obras, tratando de hilar una historia de las ideas, que denomina “Cronología de los conceptos freudianos”. A estas aportaciones se añade la discusión a que dio lugar cada seminario, aportando un dinamismo que hace que los textos se mantengan vivos.

Este manual es de gran interés para cualquier psicoanalista que quiera profundizar en el desarrollo de los conceptos básicos de la obra de Freud, y de forma especial para profesores y candidatos durante el periodo de la formación psicoanalítica. Representa una vuelta a los orígenes de aquellos conceptos que dieron lugar a nuestro conocimiento del psicoanálisis, pasión y deseo por saber que nos acompaña durante toda la vida. En palabras de Nuccio Ordine (Premio Princesa de Asturias 2023) “La importancia del saber se encuentra en el proceso mismo del aprendizaje”

J.-M. Quinodoz propone leer a Freud desde un descubrimiento de los conceptos y su evolución que nos llevan a recorrer un camino que el autor va trazando junto con un grupo de psicoanalistas, camino que nos trazó Freud como descubrimiento dinámico del método de la cura psicoanalítica y que mantiene su vigencia.

Milagro Martín Rafecas
Junio del 2023